



Luis Quiñones de Benavente

El borracho

Entremés famoso

PERSONAJES

UN SOLDADO, pícaro.
UNA DAMA, hija del vejete.
UN GALÁN.
UN VEJETE.
UNA CRIADA.

Sale el GALÁN con la espada desnuda y el SOLDADO.

GALÁN Espantajo de pájaros noveles,
por quien se dijo el de los arambeles;
molino de papel, cola de zorra,

harapo, muladar de capa y gorra,
dominguillo de toros, que en la plaza⁵
se compuso de un palo y de una maza;
barretero de horno,
más pícaro que noches de bochorno;
¿tú a enamorar te atreves mi barbera
con un vestido que, hecho salvadera,¹⁰
parece hijo segundo
que se ha ido a romper por ese mundo?

SOLDADO Beso a vusted los pies angostilargos
por los honrosos títulos y cargos
que le he dado a mi adorno,¹⁵
y tome esa miseria de retorno.
Mancebito de humo, como manto,
pues delante de mí te aclaras tanto,
figurica de seda con su paja,
galán pintado en tapador de caja,²⁰
barbita de guijarro de Torote,
que con pinzas te alzan el bigote;
cascos más moscateles
que por Julio y Agosto los pasteles:
el que no tiene barba ni la espera,²⁵
¿para qué necesita de barbera?

GALÁN Mete mano, o por vida...

(Métesela en el seno.)

SOLDADO Ya la tengo metida.

GALÁN Desnuda a quesa espada.

SOLDADO A las doncellas
no las desnuda nadie, sino ellas.³⁰

GALÁN Desabrigala, digo.

SOLDADO ¿Qué más desabrigada que conmigo?

GALÁN La hija de este viejo, este barbero,
es la que quiero yo.

SOLDADO Y la que yo quiero.

GALÁN Mataréte.

SOLDADO Con menos baraúnda,³⁵
que la que quiero yo es hija segunda.

GALÁN ¿Qué segunda, si más de una no tiene?

SOLDADO ¡Oh!, ¡qué bozal que viene!
¿A quién quiere?

GALÁN A su hija, que es mi diosa.

SOLDADO Yo a su bolsa, que es mucho más hermosa.⁴⁰

GALÁN Es como un ángel ésta que yo adoro.

SOLDADO ¡Vive Dios, que es estotra como un oro!

GALÁN Ésta no habla con persona alguna.

SOLDADO Estotra triste, no ve ni sol ni luna.

GALÁN Encerrada la deja mi enemigo,⁴⁵

SOLDADO Pues a estotra la trae siempre consigo.

GALÁN Yo imagino sacalla.

SOLDADO Yo, queriéndola bien, pienso arañalla.

GALÁN ¿De qué manera?

SOLDADO Venga, y no se aflija;
que el viejo perderá la bolsa y la hija.⁵⁰

GALÁN Vamos: ¡ay, doña Inés!; nada te asombre.

SOLDADO ¡Ay, D.^a Orosia!, ¡quién te hurtara el nombre!

(Vanse. Sale el VEJETE y su HIJA.)

VEJETE Hija mía, las doncellas,
quebrada la pierna, en casa.

HIJA Eso es lo que yo no haré,⁵⁵
aunque me quiebren entrambas.

VEJETE Echaré os mi maldición.

HIJA Soltaré la yo.

VEJETE Picaña,
no os lograréis.

HIJA Si no salgo,
¿qué diablos más mal lograda?⁶⁰

VEJETE Es un caballo sin rienda
la mocedad.

HIJA Y las canas
una rienda sin caballo.

VEJETE No habéis de estar más en casa.

HIJA Sobre eso es el pleito.

VEJETE Raída, 65
esperad.

(Vala a dar y ella huye.)

HIJA ¡Miren qué natas
me daba para esperar!

VEJETE La paciencia se me acaba.

HIJA (Aparte.)
Guardárala, pues en vida
de mi madre tuvo tanta. 70

VEJETE ¿Qué decís de mi paciencia?

HIJA Señor, que quien guarda, halla,

VEJETE ¡Vive Cristo!

HIJA ¡Ay, que confiesa
mi padre!

VEJETE ¿Yo, descarada?

HIJA ¿No dice que vive Cristo, 75
y ahora un año lo negaba?

VEJETE Calla, que me desbaptizas.

HIJA; Yo, señor?; vusted lo estaba;
no me eche la culpa a mí.

(Salen el GALÁN y el SOLDADO, haciendo muchas cortasías.)

GALÁN Paz sea en aquesta casa.80

SOLDADO; Qué es paz? Y todas las paces
que hay desde la paz de Francia
a la calle de la Paz,
aunque cuando está mojada
no tiene paz con sus huesos,85
cuanto y más con los que pasan.

VEJETE Pacíficos caballeros,
¿qué quieren?

SOLDADO Mi camarada
viene a esperarme, y yo quiero
deshacerme desta barba,90
que no necesito della.

VEJETE Daca recaudo, muchacha.

(Vase la HIJA.)

Señor, ¿quién es este hidalgo?

GALÁN Don Terlimín de la Casca,
tan liberal, que no es mucho,95
cuando la barba le haga,
que le dé un doblón, y dos,
mientras que se la repasa.

VEJETE; Tararira!; ¡con qué pie
he salido esta mañana!100

(Sale la HIJA con el recaudo de la barba.)

HIJA Aquí está todo el recaudo.

VEJETE; Hija mía de mi alma!
De ventura somos.

HIJA; ¿Cómo?

VEJETE Daca los paños y calla;
que esta barba ha de valerme105
más de docientos en plata.

HIJA Y ¿quién se los da?

VEJETE El señor
don Terlimín de la Casca.

(Apártase el GALÁN a hablar con la HIJA y el VEJETE pone los paños
para hacerle la barba al SOLDADO. Siéntase, y el VEJETE le echa agua
en la bacía.)

GALÁN Disimula, amiga Inés;
que todo esto ha sido traza110
para verte y para hablarte.

SOLDADO; ¿Qué ha echado, maestro?

VEJETE Agua.

SOLDADO¿Al enemigo me entrega?
(Levántase y patalea.)
¡Traidor! ¡Aquí, que me matan!

GALÁN¿Qué es esto?

HIJAPadre, ¿qué ha hecho?115

VEJETE¿Qué se yo?

SOLDADO¿No es casi nada!
Agua me ha echado.

VEJETEEs de rosa.

SOLDADOA la botica a gastalla;
envíe vusted por vino,
que todo entrará en la paga.120

VEJETE¿Manuelica!

CRIADA¿Señor mío!

VEJETETrae vino, y ven en volandas.

SOLDADOMientras que viene el vinillo,
¿hay en casa una guitarra?

VEJETE¿Qué barbero está sin ella?125

(Danle una guitarra, siéntase con los paños puestos, y canta.)

SOLDADOPues venga, y vaya de jácara.

VEJETE¿Han visto qué alegres son
los Terlimines de Italia?

SOLDADO (Canta.)

En el riñón de la corte,
que no en el hígado o bazo,130
a la boca de un tintillo
que los ojos pone en blanco,
estaba la bien guardada
vinosamente llorando,
soga a sogá, que hilo a hilo135
fuera muy jarifo llanto.
Con la hermana entretenida,
a su padre estaba dando
quien una dorada ninfa
ha de sacar de un encanto140
con cinco soldados como
los dedicos de la mano,
a ti te lo digo, hijuela;
entiéndelo tú, morlaco.
Gatos hay que sin favor145
alcanzan con un arañó
de la más honda despensa
el más costoso bocado.
Gozques hay que a perros viejos,
aunque estén más en el caso,150
les hacen soltar la presa,
y ellos se quedan aullando;
a ti te lo digo, hijuela;
entiéndelo tú, morlaco.

(Sale la CRIADA con un jarro de vino.)

VEJETESEñores, yo me estuviera155
oyendo cantar un año.

CRIADAEl vino.

SOLDADOLa voz del ángel.

CRIADA Pues a fe que es de lo caro.

(Vase.)

SOLDADO Eche, que mientras trabaja
le quiero contar un caso¹⁶⁰
que me sucedió en un cerco.
(Echa vino en la bacía.)

VEJETE ¡Oh!; cómo me yo las manos
por un cuento... Oiga, galán;

(Está hablando el GALÁN con la HIJA.)

eche por es otro lado
aunque rodee un poquito,¹⁶⁵
que hay por ahí malos pasos.

(Mientras va a apartarlos se bebe el SOLDADO el vino.)

GALÁN Perdona vusted.

VEJETE ¡Y el vino?

SOLDADO ¿Soy yo su padre o su hermano,
que me pregunta por él?
Eche vusted otro trago,¹⁷⁰
que todo entrará en la paga.

VEJETE (Aparte.)
(Algo vio, y vertiólo de asco.)

(Échale más vino y ve que el GALÁN le toma la mano a la HIJA.)

Echémosle otro más limpio.

¿Qué es eso?

GALÁN Estoy la mirando
la rayas.

VEJETE Pues no las mire. 175

HIJA Sí, señor, que es matemático.

VEJETE Más temático soy yo.
Apartaos.

GALÁN Y en una hallo
que tiene peligro en agua.

(Mientras va a apartarlos bébese el vino el SOLDADO.)

SOLDADO Haga ella lo que yo hago, 180
y ríase de señales.

(Vuelve a afeitarse.)

VEJETE Usted perdone el espacio.
Y ahora, ¿qué se hizo el vino?

SOLDADO Debe de estar horacado
el suelo de la bacía. 185

VEJETE ¿Qué bacía ni qué horaco?
(Mira la bacía.)

SOLDADO Todo ha de entrar en la paga:

vuelque vuested el jarro.

VEJETE Vuélcole, y mientras le afeito,
el cuento vaya.

(Echa todo el vino.)

SOLDADO De grado.190

En la torre de Babel,
junto a Medina del Campo,
a una dama hermosa y rica
en el pozo Airón la echaron.
Nunca más salió a ver luz;195
y lastimados del caso,
(Mientras le afeita, le va metiendo la mano en la
faldriquera.)
pretendieron cierto día
sacarla cinco soldados.
(Señala los dedos.)
Entraron los dos por ella;
(Señala los dos.)
mas estaban tan abajo,200
que alcanzarla no pudieron.
Pero los tres que quedaron...

(Siente el VEJETE que le andan en la faldriquera y mira hacia
los calzones, y el SOLDADO toma un calzón con la mano.)

¡Qué bien hecho está el calzón!
A fe que era oficialazo
quien le hizo.

VEJETE Es lindo sastre.205

Vaya vuested contando,
que es gustoso el cuento.

SOLDADO Digo

que los dos desesperados
metieron los tres de ayuda.

(Señala los cinco dedos y vuélvele a meter la mano; sácale la bolsa que la vean todos, y guárdala.)

VEJETE¿Sacáronla?

SOLDADOLa sacaron.210

VEJETE¡Vive Cristo, que me huelgo!

SOLDADOPYo y todo, con ser un asno.

(Bébase todo el vino, pónese la bacía en la cabeza, levántase y fíngese borracho.)

VEJETE¿Qué hace?

SOLDADOBebo para el susto desta dama que he sacado.

-Mientes, que yo la saqué.215

-No, sino yo, y va dos cuartos.

-Señores, con menos brega, que parecemos borrachos.

-Pues ¿para eso me repujas, hijo de un grande bellaco?220

-Si no viera que eras clérigo, te diera treinta mil palos.

-¡Voto a Cristo! Tente allá.

¡Jesús, qué calor me ha entrado!

Barbero, quita esas luces,225

que nos estamos asando.

-¿Dónde cruza tanta gente?

Y ¿qué procesión de gatos es la que va por allí?

(Cáese.)

VEJETEMuy bellaca cuenta ha dado230

el señor don Terlimín
de la Casca, de sus cascos.

GALÁN Nunca tal le ha sucedido.

SOLDADO Dormirme quiero; ¿habren paso,
que soy ligero de sueño...235

VEJETE El cuero se ha derramado.

GALÁN Váyame a buscar un hombre
que le lleve, que entretanto,
yo le daré a la señora
cien reales.

VEJETE Voy volando.240
(Vase.)

SOLDADO ¿Fuese?

GALÁN Ya se ha ido.

SOLDADO Pues
nosotros también nos vamos.

GALÁN ¿Y la bolsa?

SOLDADO Va en mi seno.
¿Y la dama?

GALÁN Va a mi lado.

(Vanse, y dice el VEJETE dentro, y luego sale.)

VEJETE; No hay quien le quiera llevar?245

¡Hola! ¿A quién digo? Esto es malo.

¡Inesilla! Inés voló.

Voy por mi broquel y casco;

que he de ser borrachicida,

si los siguiese hasta el Cairo.250

(Vase.)

(Salen cuatro, de portugueses, cantando.)

CRIADA; Aprisa, señores míos,

que nos vienen alcanzando!

HIJA Toca, portugués deitoso.

SOLDADO Xa morreu lo castillao.

HIJA Menina fermosa,255

naori os posso ver

que ista naon es vida, ¡ay, ay, ay!

para seu sofrer.

SOLDADO; ¡Ay Jesús!, que naon vejo a menina.

Chorai, mios ollos, de la naon ver.260

(Sale el VEJETE con adarga, lanza y casco.)

VEJETE Esperad, canalla vil;

¿qué digo? Gente de bien,

¿han pasado por aquí

dos hombres y una mujer?

HIJA Los homes son istos,265

e yo la muller.

SOLDADO ¡Ay; que me derritu!

HIJA Si zumba voscé,
tocai folixemos,
que juicio naon tem.270

SOLDADOA moller dos Angos,
¡votu a Cristo!, es.

TODOS Menina fermosa, etc.

(Repiten y vanse.)

VEJETE Espérense un poco, amigos;
que dos de a ocho daré²⁷⁵
porque a buscarlos me ayuden.
(Echa mano a la faldriquera y no halla la bolsa.)
¡Jesús! Aquí los eché.
Vaya con el diablo la hija,
mas la bolsa... ¡moriré!
Dentro tenía docientos.²⁸⁰
¡Ladrones!, ¡tantos os den!

(Salen los cuatro de negros, tocando y bailando.)

HIJA Chiribeque, me tira la perra;
que yo chiribeque tomá para ella.

SOLDADO Cututú le cantamo ruminga,
que zuzú, cututú, curazone me plinga.²⁸⁵

TODOS U, u, u, pelitu pantú, pelitu pantú, etc.

(Pónese en medio el VEJETE con la lanza levantada, y todos alrededor
dél, hincados de rodillas.)

VEJETE; Ah, ladrones!; ya os conozco.
Aquí moriréis.

TODOS (Cantando.)
Perdón.
Don, don, don, camaleón.
Como lo bulle, lo bulle.290

VEJETE Lo bulle, lo bulle mi corazón.

TODOS Mi corazón, perdón, perdón, etc.

VEJETE Juro a Dios que lo merece
el sonecillo y la voz;
mas vuélvanme hija y bolsa.295

HIJA Ya soy casadita yo.

SOLDADO Ya está algo gastadita.
(Dale la bolsa.)

VEJETE No importa, que al pecador
como viniere.

SOLDADO; Ziolo!
Bailémosle.

VEJETE Va de son,300
y calentaréme al fuego
que mi codicia encendió.

TODOS Chiribeque, etc.

(Repiten y éntanse.)

2006 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

Sútese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) www.biblioteca.org.ar

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). www.biblioteca.org.ar/comentario

